

SCHOOL-SCOUT.DE



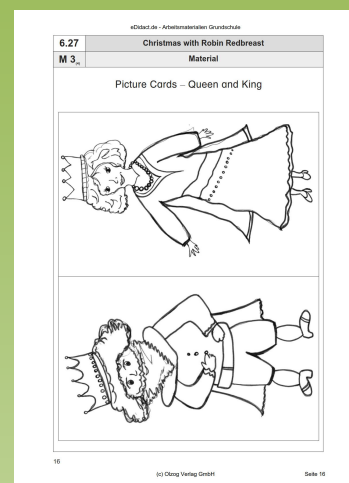
Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Christmas with Robin Redbreast

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



Christmas with Robin Redbreast **6.27**

Vorüberlegungen

Kompetenzbereiche/Lernziele:

Sprachkompetenz	<ul style="list-style-type: none"> • Die Schüler kennen Reime und Lieder zum Thema und können diese sprechen bzw. singen. • Sie trainieren ihr Hörverstehen durch die Methode des Storytelling. • Sie können zum Thema passende Strukturen in einem Rollenspiel anwenden.
Interkulturelle Kompetenz	<ul style="list-style-type: none"> • Die Schüler kennen authentische englische nursery rhymes und ein englisches Weihnachtslied. • Sie kennen das Rotkehlchen als britisches Weihnachtssymbol und lernen Weihnachtstraditionen in anglophonen Ländern kennen.
Soziale Kompetenz	<ul style="list-style-type: none"> • Die Schüler trainieren ihre soziale Kompetenz im Rollenspiel. • Sie fördern ihre Empathiefähigkeit durch das Basteln einer Futterglocke für Vögel im Winter.

Überblick – WEB:



6.27**Christmas with Robin Redbreast****Vorüberlegungen****Anmerkungen zum Thema:**

Das Rotkehlchen (*robin*) wird in Großbritannien mit **Weihnachten** in Verbindung gebracht. In diesem Zusammenhang erhielt es seinen Spitznamen "**Robin Redbreast**" und spielt, auch zusammen mit "*Jenny Wren*" (*wren* = Zaunkönig), eine Rolle in traditionellen weihnachtlichen Geschichten. Seit Mitte des 19. Jahrhunderts findet es sich vermehrt auf Weihnachtskarten wieder.

Die vorliegende Unterrichtseinheit ist für junge Lerner im **2. Lernjahr** (unabhängig davon, in welcher Klassenstufe mit Englisch als Fremdsprache begonnen wurde) konzipiert und sollte in der Vorweihnachtszeit durchgeführt werden. Im Mittelpunkt steht die traditionelle **Geschichte "Robin Redbreast's Christmas Song"**, die für den vorliegenden Beitrag sprachlich dem Niveau von jungen Fremdsprachlern angepasst wurde. Das Rotkehlchen ist bei Kindern bereits durch sein niedliches Aussehen beliebt und bietet als Protagonist in der Geschichte aufgrund seines Verhaltens viele Identifikationsmöglichkeiten. Es lässt sich auf seinem Weg zum König nicht vom Ziel abbringen, diesem ein Weihnachtslied vorzutragen, und durchschaut dabei clever die negativen Absichten der anderen Figuren in der Geschichte.

Das **Rollenspiel** bietet den Schülern die Möglichkeit, sich in die verschiedenen Rollen hineinzusetzen und die neu erlernten Strukturen spielerisch anzuwenden. Die Einheit enthält authentische **Reime**, ein **Weihnachtslied** und ein Arbeitsblatt zum Ablauf der Geschichte sowie eine Anleitung zum **Basteln** einer Vogelglocke. Den Abschluss bildet das Anfertigen einer **Weihnachtskarte**.

Vorbereitung – Benötigte Materialien:

Step 1:

- Foto eines Rotkehlchens oder Kopie von **Material M 3**₍₁₎
- Kopien von **Material M 1** in Klassenstärke
- Buntstifte

Step 2:

- Kopie von **Material M 2**_(1 und 2) für den Lehrervortrag
- vergrößerte Kopien von **Material M 3**_(1 bis 4), evtl. farbig bemalt und laminiert

Step 3:

- Bildkarten von **Material M 3**_(1 bis 4) (siehe *Step 2*)
- Wortkarten von **Material M 4**
- Kopien von **Material M 5** in Klassenstärke
- evtl. Buntstifte

Step 4:

- Kopien von **Material M 6** in Klassenstärke
- ggf. Tiermasken (z.B. von www.kidsweb.de) oder Fingerpuppen

Step 5:

- Kopien von **Material M 7** in Klassenstärke
- vergrößerte Kopie der Bilder und Textteile von **Material M 7**
- eine Bank, ein Stuhl oder ein Tisch

Christmas with Robin Redbreast**6.27****Vorüberlegungen**

Step 6:

- Bildkarte "*naughty boy*" von **Material M 3**₍₃₎
- Kopie(n) von **Material M 8**

Step 7:

- Kopien von **Material M 9** in Klassenstärke
- ein Blumentopf (mit Loch), ein Ast und ein Stück Kordel pro Schüler
- Vogelmischfutter aus dem Zoofachgeschäft oder Haferflocken, Mohn, Kleie und Rosinen
- Kokosfett, Sonnenblumenöl
- ein großer Kochtopf

Step 8:

- Kopien von **Material M 10** in Klassenstärke
- Scheren und Stifte, evtl. Kleber

Literaturtipps:**Bücher:**

Halpern, Shari: Little Robin Redbreast – A Mother Goose Rhyme. North-South-Books. New York 1994
(ein hübsch illustriertes Buch zum gleichnamigen *nursery rhyme*)

Ziefert, Harriet: Finding Robin Redbreast. Picture Puffin Books 1988
(aufklappbares Bilderbuch über ein Mädchen, das auf der Suche nach *Robin Redbreast* verschiedenen Vögeln begegnet)

Internet:

<http://www.allchristmas.co.uk/robin.html>

(Auf dieser Website ist eine weihnachtliche Legende nachzulesen, die Kindern angemessen beschreibt, wie das Rotkehlchen im Stall von Bethlehem zu seiner roten Brust kam.)

<http://www.garden-birds.co.uk/birds/robin.htm>

(Informationen zum Rotkehlchen und Hörbeispiele zu seinem Gesang, die beim *Storytelling* oder im Rollenspiel Verwendung finden können)

Schritte der Arbeit am Thema im Überblick:

- Step 1: Little Robin Redbreast – Fingerplay
- Step 2: Robin Redbreast's Christmas Song – Storytelling
- Step 3: Robin Redbreast's Journey to the King – Listening Comprehension
- Step 4: Robin Redbreast's Christmas Song – Role-Play
- Step 5: Robin and the Cat – Action Rhyme and Role-Play
- Step 6: Santa Claus Is Coming to Town – Song
- Step 7: Making a Food Bell
- Step 8: Writing a Christmas Card

6.27

Christmas with Robin Redbreast

Unterrichtsplanung

Step 1: Little Robin Redbreast – Fingerplay



Zur **Einführung** in das Thema zeigt die Lehrkraft den Schülern das Bild eines Rotkehlchens (z.B. von **Material M 3**₍₁₎ oder eine andere Abbildung) und benennt die Körperteile dieses Vogels. Dabei werden die Farben wiederholt, z.B. "What colour is robin's head/breast/beak/tail?". In diesem Zusammenhang bietet sich bereits der Hinweis auf den Spitznamen "Robin Redbreast" an.



Anschließend spricht die Lehrkraft den **Reim** von **Material M 1** mehrmals vor und führt dabei die unten beschriebenen Bewegungen aus.



Text	Bewegungen
<i>Little Robin Redbreast</i> <i>sat upon a rail.</i> <i>Niddle noble went his head,</i> <i>widdle waggle went his tail.</i>	Der Daumen bildet den Kopf, der Zeigefinger den Schwanz. Die anderen Finger machen eine Faust. Die Hand wird auf dem anderen Arm abgesetzt. Der Daumen bewegt sich auf und ab. Der Zeigefinger bewegt sich auf und ab.

Durch die dreifache Alliteration im letzten Vers (*widdle waggle went*) üben die Schüler die **Aussprache** des englischen *w*-Lauts. Zur spaßigen Vermittlung dieses Lauts kann die Lehrkraft z.B. sagen: "Formt dabei euren Mund wie ein Fisch!" oder "Tut so, als ob ihr jemanden küssen wollt!" (Letzteres finden die Schüler immer besonders lustig; es hilft ihnen aber sehr gut, den Laut zu imitieren.) Die Schüler hören zunächst nur sehr aufmerksam zu und machen die Bewegungen nach, dann wiederholen sie die einzelnen Verszeilen. Schließlich sagen sie den Reim ohne die Lehrkraft auf.

**Tipp:**

Für Schüler ab Klasse 3 könnte dieses Fingerspiel zu kindlich wirken. In diesem Fall bietet es sich an, es auszulassen und mit der nächsten Aufgabe fortzufahren.



Im nächsten Schritt werden die neu eingeführten **Vokabeln** des Reims **gefestigt**, indem die Lehrkraft oder die Schüler sich gegenseitig Anweisungen geben, die verschiedenen Elemente des Bildes von **Material M 1** auszumalen: *Colour Robin Redbreast's tail brown. / Colour the rail green. / etc.* Denkbar sind hier auch Spaßvarianten, z.B.: *Colour Robin Redbreast's breast blue.*

Step 2: Robin Redbreast's Christmas Song – Storytelling



Die Lehrkraft sollte die Geschichte von **Material M 2**_(1 und 2) in der Vorbereitung mehrmals lesen, um sie nach Möglichkeit frei und mit wohlbedachter **Gestik und Mimik** vortragen zu können. Zum **Vortragen** eignet sich ein **Stuhlkreis**, damit eine angenehme *Storytelling*-Atmosphäre geschaffen wird und die Schüler einen guten Blick auf die Bildkarten (siehe **Material M 3**_(1 bis 4)) haben. Als Hinweis, wann den Schülern welche Bildkarten gezeigt werden, dienen die verkleinerten Bilder links neben den einzelnen Abschnitten.



Christmas with Robin Redbreast

6.27

Unterrichtsplanung

Tipp:

Die Lehrkraft sollte darauf achten, dass die Bildkarten so gehalten werden, dass die Hauptfigur *Robin Redbreast* die übrigen Charaktere beim Sprechen anschaut.



Nach dem ersten Hören haben die Schüler Gelegenheit, sich frei zur Geschichte zu äußern.

Step 3: Robin Redbreast's Journey to the King – Listening Comprehension

Die Lehrkraft hängt nun die Bildkarten von **Material M 3** ^(1 bis 4) an die Tafel und lässt die **neuen Vokabeln**, wie gewohnt, auf verschiedene Art und Weise **chorisch nachsprechen** und anschließend zur Überprüfung eigenständig benennen. Danach kann zur **Festigung** das Spiel "*What's missing?*" gespielt werden.

Anschließend sollen die Schüler den Bildkarten die **Wortkarten** von **Material M 4** zuordnen. Zur **Hörverstehensentwicklung** erhalten die Schüler dazu vor dem wiederholten Vortragen der Geschichte das Arbeitsblatt von **Material M 5**, auf dem sie durch **Nummerieren** die Reihenfolge eintragen sollen, in der *Robin Redbreast* den einzelnen Figuren in der Geschichte begegnet. Sein Weg kann auch mit einem Buntstift nachgezeichnet werden. Zur Festigung des **Schriftbildes** können die Schüler dann die Namen der Figuren nach Vorlage an die richtige Stelle schreiben. Schnellere Schüler dürfen die Figuren auch ausmalen.



Step 4: Robin Redbreast's Christmas Song – Role-Play

Zur **Vorentlastung** der in der Geschichte sich wiederholenden Strukturen "*Where are you going on this cold and frosty morning?*" und "*I'm going to the king to sing him a Christmas song.*" bietet sich ein kleines **Spiel** an. Für dieses Spiel gibt es im Stuhlkreis einen Stuhl weniger als Schüler da sind. Ein Schüler geht aus dem Klassenzimmer. In der Klasse wird vereinbart, welcher Schüler die Rolle von *Robin Redbreast* übernehmen darf. Der Schüler, der in die Klasse zurückkommt, fragt beim Herumgehen die Mitschüler: "*Where are you going on this cold and frosty morning?*" Die Schüler antworten dem Niveau ihres Lernstands entsprechend mit einfachen ("*I'm going to [Name eines Kinds].*") oder mit anspruchsvolleren Sätzen ("*I'm going to [Name eines Landes/eines Bauwerks u.a.].*"). Wenn *Robin Redbreast* gefragt wird, antwortet er: "*I'm going to the king to sing him a Christmas song.*" Sobald er diesen Satz ausgesprochen hat, erheben sich alle Schüler und suchen sich rasch einen neuen Platz. Derjenige, der keinen Platz mehr bekommt, geht als Nächster vor die Tür.

Das **Rollenspiel** von **Material M 6** ^(1 und 2) wird zunächst Satz für Satz **vor- und nachgesprochen**. Danach bilden sich – je nach Schüleranzahl – mehrere Gruppen, die das Rollenspiel einüben und vortragen.

Tipps:

- Motivierend wirken (selbst gebastelte) Tiermasken oder andere Requisiten.
- An der Stelle, an der *Robin Redbreast* sein Lied singt, kann der Gesang eines Rotkehlchens vom Band abgespielt werden. *Robin Redbreast* bewegt dazu nur die Lippen.



6.27

Christmas with Robin Redbreast

Unterrichtsplanung

Bei Gelegenheit kann das Rollenspiel vor anderen Klassen oder bei der Weihnachtsfeier mit den Eltern aufgeführt werden. Dieses Erfolgserlebnis ist für die Klasse motivierend.

Step 5: Robin and the Cat – Action Rhyme and Role-Play



Für den folgenden Reim hängt die Lehrkraft zunächst den oberen, evtl. vergrößerten Text- und Bildteil von **Material M 7** an die **Tafel** und lässt die Schüler Vermutungen zum möglichen weiteren Geschehen anstellen. Dies geschieht im Sinne der "aufgeklärten Einsprachigkeit" auf Deutsch (W. Butzkamm).



Dann spricht die Lehrkraft, begleitet von **Gestik und Mimik**, den zum ersten Bild gehörenden Teil des englischen Reims vor und verdeutlicht ihn mit den Bewegungen.



Text	Bewegungen
<i>Little Robin Redbreast sat upon a tree. Up went pussy cat, and down went he. Down came pussy, and away Robin ran. Says little Robin Redbreast, "Catch me if you can!"</i>	ausgestreckter Daumen und Zeigefinger imitieren <i>Robin</i> Arm mit <i>Robin</i> als "Baum" nach oben recken anderen Arm von unten nach oben klettern lassen <i>Robin Redbreast</i> "fliegt" auf den Boden. Katze klettert herunter. <i>Robin</i> rennt/fliegt weg. Hände zum Rufen an den Mund legen laut und spöttisch rufen

Danach sprechen die Schüler den Reim Zeile für Zeile nach und sagen ihn anschließend allein auf. Ebenso wird mit dem zweiten Teil des Gedichts verfahren.

Text	Bewegungen
<i>Little Robin Redbreast jumped upon a wall. Pussy cat jumped after him and almost got a fall. Little Robin chirped and sang, and what did pussy say? Pussy cat said, "Meeow!" and Robin jumped away.</i>	ausgestreckter Daumen und Zeigefinger imitieren <i>Robin</i> <i>Robin</i> "hüpft" auf ausgestreckten Arm. in die Luft springen andeuten, wie Katze beinahe hinfällt Hand vor Mund geht auf und zu wie Vogelschnabel. mit den Schultern zucken Hände wie Katzenohren an den Kopf legen und miauen <i>Robin</i> "hüpft" weg.



Anschließend kann der **Reim mit verteilten Rollen** gespielt werden, wobei die gesamte Klasse den Reim spricht und die beiden Schüler, die die Tiere spielen, auch ihren sprachlichen Part übernehmen ("*Catch me if you can.*" / "*Meeow.*"). Die Rolle der Katze kann wegen des einfachen Sprechanteils auch schwächeren Schülern ein kleines Erfolgserlebnis sichern. Beim Vorspielen können eine Bank als *wall* und ein Stuhl oder Tisch als *tree* dienen.

Christmas with Robin Redbreast

6.27

Unterrichtsplanung

Step 6: Santa Claus Is Coming to Town – Song

Dieses traditionelle Weihnachtslied (siehe **Material M 8**) wurde schon von vielen bekannten Interpreten aufgegriffen. Der im Song im Mittelpunkt stehende *Santa Claus* bietet Gelegenheit, die Schüler mit Weihnachtstraditionen in englischsprachigen Ländern vertraut zu machen. So kann beispielsweise erzählt werden, dass der Weihnachtsmann im amerikanischen Raum *Santa Claus* heißt und in Großbritannien auch *Father Christmas* genannt wird. In multikulturellen Klassen können die Schüler ihr Weltwissen vielleicht dadurch beweisen, dass sie weitere Bezeichnungen in anderen Ländern nennen. Auch finden junge Lerner es interessant zu erfahren, dass Kinder in den meisten englischsprachigen Ländern erst am Morgen des 25. Dezember ihre Geschenke öffnen dürfen, die traditionell in gestrickten Socken am Kamin hinterlegt werden.

Die Lehrkraft kann als **Vorentlastung** für das Lied den Unterschied zwischen *naughty* und *nice* verdeutlichen, indem sie die Bildkarte mit dem *naughty boy* (**Material M 3₍₃₎**) an die Tafel heftet.

Teacher: *This is Peter. Peter is a naughty boy. (schreibt naughty links neben die Bildkarte) He wanted to catch Robin Redbreast and put him in a cage. Peter is naughty because he does not put his scarf on when his mother tells him to. He is naughty because he rides his bike on the schoolyard. Peter is naughty because he never brushes his teeth.*

But sometimes Peter is a nice boy. (schreibt nice rechts neben die Bildkarte) He is nice because he brings his mum flowers. He is nice because he helps his little sister with her homework. Peter is nice because he says "thank you" and "please".

Die Beispiele können durch Gestik und Mimik bzw. durch Zeichnungen verdeutlicht werden. Zur **Kontrolle**, ob die Schüler dem Lehrervortrag folgen konnten, dürfen die Schüler sich frei und auf Deutsch zum Erzählten äußern.

Anschließend kann der Text des Liedes "*Santa Claus is coming to town*" erst Zeile für Zeile nachgesprochen und mit Bewegungen verknüpft werden, bevor er abschließend mit der Klasse mehrmals gesungen wird.



Step 7: Making a Food Bell

Das Rotkehlchen und der Zaunkönig sind Weichfutterfresser, die sich im Sommer hauptsächlich von Insekten ernähren. Im Winter sind sie daher mehr als Allesfresser auf eine geeignete Fütterung angewiesen. Sicher wird es den Schülern gefallen, "ihrem" *Robin Redbreast* und natürlich auch anderen Vögeln zu helfen. Das **Basteln und Aufhängen einer Futterglocke** bietet den Schülern Gelegenheit, Vögel in ihrem Garten, auf ihrem Balkon oder vor dem Klassenzimmer zu beobachten. Fächerübergreifend kann hiermit auch im Sachunterricht gearbeitet werden.



6.27

Christmas with Robin Redbreast

Unterrichtsplanung

Mit einer Stelle aus der Geschichte werden die Schüler an das Thema herangeführt. Der Junge verspricht *Robin Redbreast*, ihn mit Brotkrumen zu füttern. Den Schülern wird vielleicht auffallen, dass dies keine artgerechte Fütterung ist, und sie werden Überlegungen anstellen, welche Möglichkeiten zur Fütterung von Rotkehlchen es gibt.

Mithilfe der Abbildungen von **Material M 9** werden die Schüler schnell verstehen, welche Materialien zum Basteln der Futterglocke benötigt werden und wie vorzugehen ist. Es bietet sich an, dass alle Schüler je einen Blumentopf mitbringen und die Lehrkraft den Rest der Materialien zur Verfügung stellt. Besondere Aufmerksamkeit gilt hier dem Kauf des Vogelfutters, welches aus kleinen Samen oder aber aus Haferflocken, Beeren und Rosinen bestehen sollte.

**Tipp:**

Das Erhitzen des Kokosfetts und des Speiseöls (Verhältnis 1:5) muss wegen der damit verbundenen Spritzgefahr von der Lehrkraft selbst übernommen werden.

Step 8: Writing a Christmas Card

Den Abschluss der Einheit bildet das Schreiben und Gestalten einer Weihnachtskarte. Hier wird abermals eine britische Tradition aufgegriffen, denn das Verschicken von Weihnachtskarten an Bekannte, Verwandte, Freunde, Nachbarn und Arbeitskollegen ist in England viel populärer als bei uns. Auch das Motiv "*Robin Redbreast and Jenny Wren under the mistletoe*" (siehe **Material M 10**) bietet genügend Sprechansätze zum Thema "Weihnachtstraditionen" und wird die jungen Lerner bestimmt zum Schmunzeln bringen.

**Tipp:**

Außen- und Innenseite der Karte können entweder doppelseitig auf dickeres Papier kopiert oder aber von den Schülern ausgeschnitten und zusammengeklebt werden.



Bevor die Schüler mit der Gestaltung der Karte beginnen, sollte die Lehrkraft **Weihnachtsgrüße** an die **Tafel** schreiben, sie mehrmals vorlesen und nachsprechen lassen, damit sich die Aussprache richtig einprägt. Auf der Vorderseite der Karte kann z.B. der Text "*Christmas Greetings*" sowie eine Zeichnung der Schüler platziert werden. Auf den Linien der Innenseite ist folgender Text vorstellbar:

*Dear ... (Mum, Dad, Tom, ...),
I wish you a merry Christmas and a happy new year!
Love,
(Name der Schülerin oder des Schülers)*

Viel Spaß mit dieser Unterrichtseinheit und "*Merry Christmas!*"

SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Christmas with Robin Redbreast

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de

